

María Mudarra Granados

MEDICAL AND LEGAL TRANSLATOR AND INTERPRETER EN>SP; SP>EN

Professional summary

Highly motivated translator and interpreter specialized in the legal and medical fields who just completed a Master's Degree on Translation and Interpreting in the Public Services. Willing to use her cultural and linguistic knowledge as well as her specialised inside on these fields in order to break communication barriers and perform clean and accurate translations on any projects needed.

Personal details

Telephone number:

+34664419509

Email:

mariamudarratrad@gmail.com

Address:

C/Paraguay, 10, 6B, Madrid (Spain)

Specializations

Legal translation

Medical translation

Cooperative translation

Medical interpreting

Court and legal interpreting

Languages

Spanish (Mother tongue)

English (First working language)

French (Second working language)

Additional training

VOZE Course on Remote and Telephone Interpreting

Course on Legal Terminology and Civil and Criminal Procedural Law for Interpreters

NGO Rescate Course on International Protection and Asylum

Skills

Microsoft Office tools such as Word and Excel

CAT tools such as Wordfast, SDL Trados and Smartcat

Education and Training

Madrid-Spain

Oct 2020-Current

Degree in Law

Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)

Madrid-Spain

Sept 2020-June 2020

Master's in International Communication, Translation and Interpreting in the Public Services

Universidad de Alcalá

Madrid-Spain

Sept 2015-June 2019

Degree in Translation and Interpreting (English-Spanish)

Universidad Autónoma de Madrid

Madrid-Spain

January 2018-June 2018

Degree in Language and Communication

University of East Anglia

Employment History

Madrid-Spain

February 2020-Current

Freelance Translator

Legal translation projects for members of the Law Society of Zaragoza

Madrid-Spain

June 2020-September 2020

Translator and Proofreader

Translations Abroads-Training period

Translation of legal documents such as contracts, certificates, etc.

Translation of cooperative documents such as articles of association, meeting minutes, certificates of incorporation

Madrid-Spain

October 2020-Current

Back Office Agent

QuirónSalud

Customer service related to COVID-19 tests appointments and other medical issues in English and Spanish

Madrid-Spain

June 2020- September 2020

Call center agent

Caser Seguros

Providing assistance on the road for British, Spanish and French clients

January 2020- April 2020

Volunteer English Teacher

Association for the Friends and Family of People with Schizophrenia of Madrid (AMAFE)

Norwich-United Kingdom

January 2018-June 2018

Spanish Speaking Assistant

University of East Anglia